



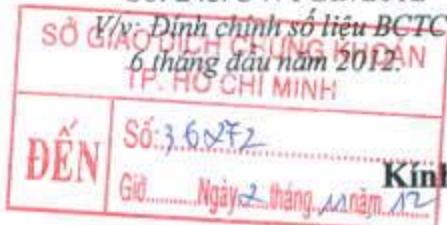
TÔN NAM KIM



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 243/CV/TGD/2012

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 01 tháng 11 năm 2012



Kính gửi: - Sở Giao dịch Chứng khoán Tp. Hồ Chí Minh;
- Các đơn vị hữu quan.

Ngày 26 tháng 10 năm 2012, Công ty Cổ phần thép Nam Kim nhận được công văn số 1851/2012/SGHCM-NY ngày 24/10/2012 của Sở giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh, về việc yêu cầu đính chính thông tin trên báo cáo tài chính soát xét 6 tháng đầu năm 2012, chúng tôi xin được đính chính như sau:

Như chúng tôi đã giải trình tại công văn số 219/CV/TGD/2012 ngày 27/09/2012, sau thời điểm giải trình với Quý cơ quan, chúng tôi đã tiến hành xem xét lại hệ thống phần mềm kế toán và các số liệu trên báo cáo tài chính 6 tháng đầu năm 2012. Theo đó, chúng tôi đã điều chỉnh một số chi tiêu trên báo cáo lưu chuyển tiền tệ 6 tháng đầu năm 2012.

Nay, chúng tôi làm Công văn này gửi đến Quý cơ quan về việc thông báo đính chính số liệu trên báo cáo tài chính và kèm theo bản báo cáo lưu chuyển tiền tệ 6 tháng đầu năm 2012 đã được đính chính lại.

Công văn này được lập và đính kèm với Báo cáo kiểm toán số: 509/BCKT/TC ngày 15/08/2012 do Công ty TNHH Kiểm toán Phía Nam phát hành.

Chúng tôi cam kết về những thông tin đính chính thông tin trên báo cáo tài chính là chính xác và hoàn toàn minh bạch.

Xin chân thành cảm ơn Quý cơ quan.

Trân trọng./.

CTY TNHH KIỂM TOÁN PHÍA NAM
TỔNG GIÁM ĐỐC



LÊ VĂN TUẤN

CTY CP THÉP NAM KIM
TỔNG GIÁM ĐỐC



PHẠM VĂN TRUNG

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VP.

CÔNG TY CỔ PHẦN THÉP NAM KIM

Đường N1, Cụm sản xuất An Thạnh, Phường An Thạnh, Thị xã Thuận An, Tỉnh Bình Dương

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

06 tháng đầu năm kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2012

BÁO CÁO LUU CHUYỀN TIỀN TỆ TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

(Theo phương pháp gián tiếp)

06 tháng đầu năm kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2012

Đơn vị tính: VND

Chi tiêu	Mã số	Luỹ kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
		Năm nay	Năm trước
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	3,406,926,743	49,025,311,462
2. Điều chỉnh cho các khoản			
- Khấu hao TSCĐ	02	11,479,269,369	9,453,571,076
- Các khoản dự phòng	03	(2,860,048,636)	9,200,748,213
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	(1,065,891,075)	4,587,135,911
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	(9,178,800,587)	(689,446,274)
- Chi phí lãi vay	06	81,979,456,031	42,517,184,615
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08	83,760,911,845	114,094,505,003
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09	(325,300,793,234)	186,238,622,305
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10	68,010,211,110	28,360,280,625
- Tăng, giảm các khoản phải trả (Không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)	11	169,252,738,902	(175,966,476,556)
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12	(9,629,693,721)	866,223,674
- Tiền lãi vay đã trả	13	(104,880,499,559)	(47,464,478,042)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	(6,792,149,182)	(5,825,701,167)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	91,752,742,611	
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16	(47,146,580,343)	(9,110,938,423)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	(80,973,111,571)	91,192,037,419
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư			
1.Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21	(340,332,016,041)	(103,929,729,800)
2.Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22	319,880,000	
3.Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	(2,482,217,747)	
4.Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	2,156,026,339	
5.Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		
6.Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		(28,951,546,242)
7.Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	9,178,800,587	689,446,274
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	(331,159,526,862)	(132,191,829,768)

CÔNG TY CỔ PHẦN THÉP NAM KIM

Đường N1, Cụm sản xuất An Thạnh, Phường An Thạnh, Thị xã Thuận An, Tỉnh Bình Dương

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

06 tháng đầu năm kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2012

BÁO CÁO LUU CHUYỀN TIỀN TỆ TỔNG HỢP GIỮA NIÊN ĐỘ

(Theo phương pháp gián tiếp)

06 tháng đầu năm kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2012

Đơn vị tính: VND

Chi tiêu	Mã số	Luỹ kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
		Năm nay	Năm trước
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính			
1.Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		
2.Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32		
3.Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	1,554,710,212,101	1,016,155,512,791
4.Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(1,144,504,900,425)	(1,003,585,974,463)
5.Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		
6.Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(290,000,000)	
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	409,915,311,676	12,569,538,328
Lưu chuyển tiền thuần trong năm (50 = 20+30+40)	50	(2,217,326,757)	(28,430,254,021)
Tiền và tương đương tiền đầu năm	60	14,784,631,808	63,380,982,681
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	(13,993,301)	
Tiền và tương đương tiền cuối năm (70 = 50+60+61)	70	12,553,311,750	34,950,728,660

Bình Dương, Ngày 29 tháng 09 năm 2012

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Tổng Giám đốc

PHẠM MINH VŨ

PHẠM VĂN TRUNG



CÔNG TY CỔ PHẦN THÉP NAM KIM

Đường N1, Cụm sản xuất An Thạnh, Phường An Thạnh, Thị xã Thuận An, Tỉnh Bình Dương

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

06 tháng đầu năm kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2012

BÁO CÁO LUU CHUYÊN TIỀN TỆ HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

(Theo phương pháp gián tiếp)

06 tháng đầu năm kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2012

Đơn vị tính: VND

Chỉ tiêu	Mã số	Luỹ kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
		Năm nay	Năm trước
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	4,255,922,815	48,995,621,055
2. Điều chỉnh cho các khoản			
- Khấu hao TSCĐ	02	12,126,580,152	10,036,364,438
- Các khoản dự phòng	03	(2,860,048,636)	9,200,748,213
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	(1,032,059,251)	4,587,135,911
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	(9,183,492,872)	(587,446,274)
- Chi phí lãi vay	06	82,341,932,172	42,517,184,615
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08	85,648,834,380	114,749,607,958
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09	(389,453,062,402)	186,174,669,641
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10	67,942,113,848	28,341,053,355
- Tăng, giảm các khoản phải trả (Không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)	11	237,468,684,586	(175,333,590,908)
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12	(10,007,512,774)	1,235,392,778
- Tiền lãi vay đã trả	13	(105,242,975,700)	(47,464,478,042)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	(6,792,149,182)	(5,916,051,363)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	95,265,251,521	
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16	(54,093,357,761)	(9,111,338,423)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	(79,264,173,484)	92,675,264,996
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư			
1.Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21	(341,725,652,405)	(103,929,729,800)
2.Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22	319,880,000	
3.Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	(2,482,217,747)	(28,951,546,242)
4.Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	2,156,026,339	
5.Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		
6.Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		
7.Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	9,183,492,872	587,446,274
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	(332,548,470,941)	(132,293,829,768)

CÔNG TY CỔ PHẦN THÉP NAM KIM

Đường N1, Cụm sản xuất An Thạnh, Phường An Thạnh, Thị xã Thuận An, Tỉnh Bình Dương

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ

06 tháng đầu năm kết thúc ngày 30 tháng 06 năm 2012

Chi tiêu	Mã số	Luỹ kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
		Năm nay	Năm trước
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính			
1.Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		
2.Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32		
3.Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	1,555,960,212,101	1,016,155,512,791
4.Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(1,145,480,900,425)	(1,004,161,974,463)
5.Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		
6.Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(290,000,000)	(98,000,000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	410,189,311,676	11,895,538,328
Lưu chuyển tiền thuần trong năm (50 = 20+30+40)	50	(1,623,332,749)	(27,723,026,444)
Tiền và tương đương tiền đầu năm	60	14,975,636,043	63,782,761,821
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	(13,993,301)	(3,291,302)
Tiền và tương đương tiền cuối năm (70 = 50+60+61)	70	13,338,309,993	36,056,444,075

Bình Dương, Ngày 29 tháng 09 năm 2012

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Tổng Giám đốc

PHẠM MINH VŨ

PHẠM VĂN TRUNG

